

ÎNCHEIEREA LUCRĂRILOR SESIUNII MARII ADUNĂRI NAȚIONALE

Simbătă, la amiază, au luat sfârșit lucrările celei de-a cincea sesiuni ordinare a Marii Adunări Naționale.

In toile oficiale se aflau conducătorii partidului și statului.

In tribune erau prezenți șefii misiunilor diplomatice, acreditati în R. P. Română, precum și numeroși invitați.

In continuare a discuziei generale la Darea de seamă asupra îndeplinirii planului de stat pe anul 1963 și cu privire la planul de stat pe anul 1964, precum și la proiectul bugetului pe anul viitor, au luat cuvântul deputații Isac Martin, președintele Consiliului Central al Sindicatelor, Radian Porumbescu și Roman Moldovan, prim-vicepreședintele al Comitetului de Stat al Planificării.

Marea Adunare Națională a adoptat o hotărâre prin care se aprobă Darea de seamă asupra îndeplinirii planului de stat pe anul 1963 și cu privire la planul de stat pe anul 1964.

Apoi a fost adoptată, prin vot secret, legea pentru aprobarea bugetului de stat pe anul 1964 al Republicii Populare Române, după ce proiectul a fost citit pe articole.

Trecându-se la următorul punct al ordinii de zi, deputatul Grigore Geamănu, secretarul Consiliului de Stat, a prezentat proiectul de lege pentru ratificarea decretelor normative emise în perioada de la 30 decembrie 1962 până la 26 decembrie 1963, care a fost apoi aprobat prin vot secret.

Marea Adunare Națională a ales, prin vot secret, pe deputatul Petre Constantinescu-Iași, ca membru al Consiliului de Stat al R. P. Române.

Declarând închise lucrările sesiunii, tovarășul Ștefan Voicteș, președintele Marii Adunări Naționale, a subliniat că, sesiunea a fost deosebit de rodnică. Marea Adunare Națională a dezbătut pe larg și a aprobat darea de seamă asupra îndeplinirii planului de stat pe anul 1963 și cu privire la planul de stat pe anul 1964 și Bugetul de stat pe anul 1964. Hotărârile Marii Adunări Naționale vor asigura dezvoltarea în continuare a patriei noastre pe drumul dezvoltării construcției socialiste, pe baza programului stabilit de cel de-al III-lea Congres al Partidului Muncitoresc Român.

Desfășurarea dezbaterilor și unanimitatea cu care au fost adoptate hotărârile au demonstrat aderența entuziastă a deputaților la prevederile planului de dezvoltare a economiei naționale și ale Bugetului de stat pe anul 1964. Ne revine acum sarcina ca, loialtă cu toți cei ce muncesc din patria noastră, să continuăm eforturile pentru a transpune în viață cele hotărâte în această sesiune.

In încheiere, președintele Marii Adunări Naționale a spus:

In zilele ce urmează vom sărbători 16 ani de la proclamarea Republicii Populare Române și vom pași într-un nou an în care vom aniversa două decenii de la eliberarea patriei noastre de sub jugul fascist. Permiteți-mi, dragi tovarăși, să vă urez din inimă multă sănătate, noi succese în muncă, prosperitate și fericire personală și să vă adresez tradiționala urare a poporului nostru „La mulți ani!”

(Agerpres)

HOTĂRÎRE pentru aprobarea Dării de seamă asupra îndeplinirii planului de stat pe anul 1963 și cu privire la planul de stat pe anul 1964

Marea Adunare Națională a Republicii Populare Române aprobă Darea de seamă asupra îndeplinirii planului de stat pe anul 1963 și cu privire la planul de stat pe anul 1964, prezentată de tovarășul Ion Gheorghe Maurer, președintele Consiliului de Miniștri.



NOI OBIECTIVE SOCIAL-CULTURALE

Simbătă a fost inaugurată Casa raională de cultură a petroliștilor din Cimpina.

Noul obiectiv social-cultural la care au adus o contribuție însemnată cetățenii din localitate, cuprinde o sală de teatru cu 800 de locuri, o sală de lectură, bibliotecă, 8 cabine pentru artiștii amatori etc. și este dotată cu mobilier și aparatură modernă.

O nouă casă raională de cultură a mai fost dată recent în folosință la Vălenii de Munte, iar în multe sate, noi cămine culturale. In prezent în fiecare oraș și centru muncitoresc din

regiunea Ploiești există o casă de cultură sau un club muncitoresc, iar în comune cite un cămin cultural.

La Baia Borsă, a fost inaugurat simbătă după-amiază unul din cele mai moderne cluburi muncitorești, destinat minerilor. Pentru construcția și mobilarea acestui așezămint de cultură s-au investit fonduri în valoare de aproape 5 000 000 lei. Clubul numără peste 30 de încăperi: sală de spectacole cu 600 de locuri, camere pentru activitatea diferitelor cercuri, bibliotecă, sală de lectură etc. El este prevăzut totodată cu stație de radiofonică și instalații pentru proiecția filmelor pe ecran lat.

(Agerpres)

S-a încheiat primul Festival bienal de teatru București

A luat sfârșit primul Festival bienal de teatru București, la care au participat peste 270 de echipe de amatori și 200 de cititori artistici din întreprinderi, cămine culturale, case raionale de cultură și ale tineretului din Capitală. Echipele Uzinelor „Grivița roșie”, Casei raionale de cultură „I. Măi”, Căminului cultural din comuna Mogosoaia, Casei raionale de cultură „Grivița roșie”, Direcției P.T.T.R., Uzinelor „Semănătoarea”, Căminului cultural Pantelimon și sindicatului Institutului de proiectări miniere, precum și teatrele de păpuși ale clubului lucrătorilor sanitari, Casei de cultură a raionului 16 Februarie și ale Căminului cultural „Leonte Filipeșcu” au primit simbătă, în cadrul unei festivități, premii și distincții acordate de Comitetul de Cultură și Artă al orașului București și Consiliul local al sindicatelor. Numeroase premii au fost acordate unor regizori, interpreți și scenografi.

(Agerpres)

În vizită

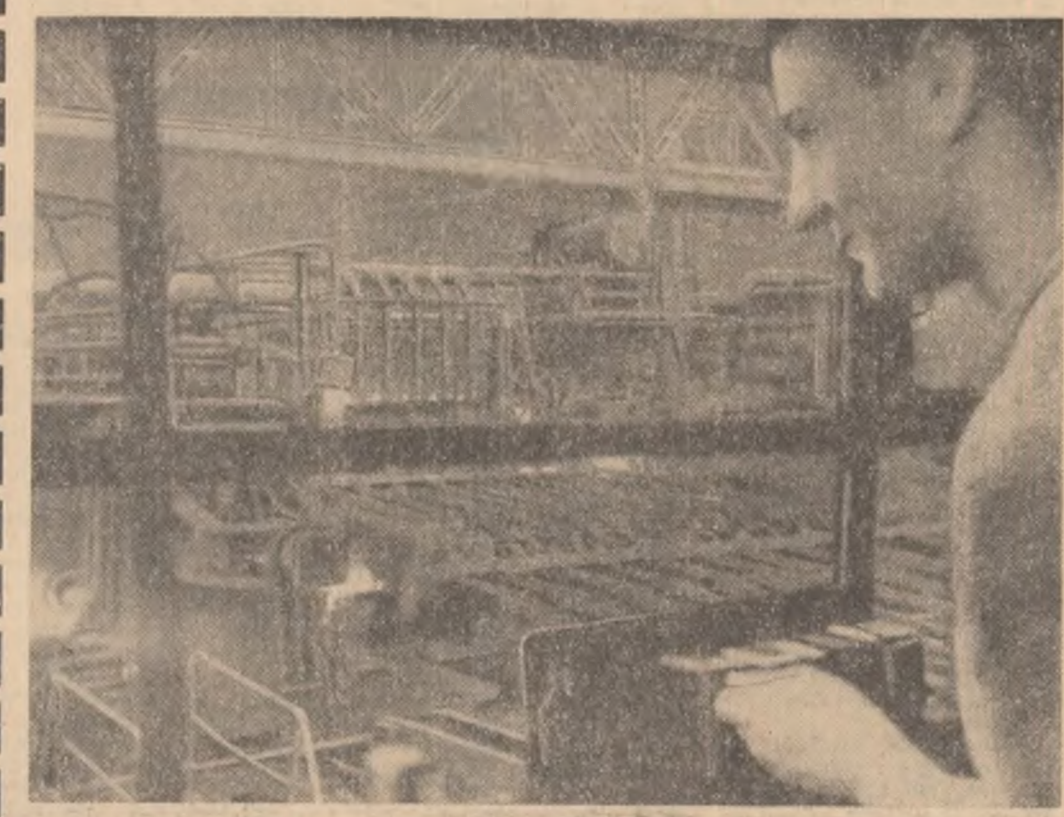
Studentii Facultății de Istorie-geografie de la Institutul pedagogic de 3 ani din Capitală au fost, zilele trecute, oaspeții muncitorilor și inginerilor de la Fabrica de mase plastice București. Inginerul Eugenia Florescu a explicat studenților procesul tehnologic și măsurile luate pe linia creșterii productivității muncii și îmbunătățirii calității produselor. Studenții au discutat cu muncitorii frunțașă Victoria Dan, Gheorghe Năstase, Nicolae Trifu și alții.

Vizita a constituit pentru studenții facultății noastre un bun prilej de îmbogățire a cunoștințelor despre noua geografie economică a țării și un bun prilej de a lega noi prietenii.

LUCIA BARBĂROȘIE
studentă



Lucia Barbăroșie, studentă, discutând cu muncitorii și inginerii de la Fabrica de mase plastice București.



Laminoriștii de la Uzinele „Republica” din Capitală au încheiat acest an cu succese deosebite în muncă. Prin aplicarea unor metode înaintate, ei au produs 5 100 de tone țevi peste plan. In tologralie: laminorul de 6 joli.

Foto: AGERPRES

Alte întreprinderi au îndeplinit planul anual

Ministerul Industriei Construcțiilor anunță îndeplinirea planului anual la producția globală și marfă cu nouă zile înainte de termen.

In acest an au fost date în funcțiune noi capacități de producție, printre care linii de ciment la Turda și Medgidia; cupatoare de var la Fabrica de ciment din Bicaz, noi linii de prefabricate de beton la întreprinderile „Progresul” din Capitală, la cea din Roman și alte.

Colectivele unităților acestui minister au produs în plus față de 1962 printre altele 910 000 tone de ciment, 3 milioane mp geamuri, 40 000 mc prefabricate din beton armat, 45 000 tone de var, precum și însemnate cantități de materiale de învelitori și zidărie.

(Agerpres)

BAIA MARE (de la corespondentul nostru). In ziua de 24 decembrie, colectivul întreprinderii „1 Septembrie” din Satu Mare, a încheiat cu succes un an de rodnice realizări. Încă de la începutul anului, sub îndrumarea comitetului de partid, muncitorii, tehnicienii și inginerii de aici au urmărit zi de zi perfecționarea continuă a procesului tehnologic. Statornicirea disciplinei tehnologice a însemnat creșterea ponderii produselor de calitate I la 98 la sută

din volumul total al producției industriale față de numai 87 la sută cât s-a prevăzută inițial. O însemnată contribuție la depășirea indicelui productivității muncii și obținerea unor economii suplimentare la prețul de cost, în valoare de peste 3 500 000 lei, au adus-o întroducerea în producție a celor 57 de obiective cuprinse în planul M.T.O. reprezentând o eficiență anuală de aproape 2 244 000 lei, aplicarea a 46 de inovații precum și alte măsuri tehnice. Pentru că mai multe sortimente din producția întreprinderii se află în stadiul avansat de fabricație, acest harnic colectiv s-a angajat ca până în ultima zi din acest an să mai livreze peste plan circuitului comercial, peste 2 360 mașini de gătit, 120 de sobe de încălzit și alte produse. La obținerea rezultatelor bune din acest an, organizațiile U.T.M. din întreprindere, toți tinerii muncitori, tehnicienii și inginerii, alături de comunități au muncit cu spor nu numai pentru îndeplinirea ritmică a planului ci și pentru îmbunătățirea continuă a calității produselor, contribuind astfel la menținerea bunului renume al întreprinderii. In acest sens, merită evidențiată contribuția organizațiilor U.T.M. din secțiile turnătorie, emailaj, montaj și altele, care au adus un aport susținut la acest succes.

La căminul cultural din comuna Gliganu de Sus, regiunea Argeș, serile ternii sînt pline de farmec. Artiștii amatori evoluează în spectacole frumoase și atrag la cămin din ce în ce mai mulți tineri. Lor li se adresează și cele cinci tete din brigada de agitație al cărei repertoriu intitulat „Satul nostru ca o floare”, se bucură de un deosebit succes.

Foto: AGERPRES

POEM FOTOGRAFIC

de Ștefan Iureș

Printre manifestările artistice — care, în trecut fie zis — au atins în ultima vreme o diversitate remarcabilă, permîindu-ne să admirăm lucrările unor maeștri ai sticlei, ai lemnului, ai mozaicului etc. — una dintre cele mai recente și mai originale este „Expoziția de fotografii animale”, creația artistului Ion Miclea.

In sala de expoziții a Bibliotecii centrale universitare, vizitatorul pătunde ca într-un micro-univers zoologic, inedit, fermecător, prietenos pentru toate vîrstele. Dacă privitorul este copil (și e de menționat că unul dintre forurile sub auspiciile cărora s-a deschis expoziția este gazeta „Știința pionierului”), atunci, neîndoielnic lumea care i se dezvăluie are cea „din miraculosul poveștilor. Imaginile vin de pe tărîmul unde marelui leu domnește cu strășnicie peste supușii care-i știu de frică, unde siftoasa căprioară nu este altceva decît o fată vrăjită, așteptînd să-și revă vechea înfățișare, iar înțeleptul broască țestoasă, cu experiența unei vieți multiseculare o să-și dea, dintr-o clipă într-alta, un sfat bun de urmat în clipa grele, vorbindu-și stătos, bătrînesc. Fotografii realizate de Ion Miclea au într-adevăr această calitate: obiectul aparatului a înveștigat „lumea celor care nu cuvîntă” cu candoarea

ochilor unui copil, obișnuit să tracă netemător pe puncta subțire de cristal, spre spațiul nelimitat al fanteziei.

Este aproape de prisos să insistăm asupra laturii profund instructive a expoziției: ca este implicit. Artistul întinde mîna cu discreție, copilului, purtîndu-l cu sine pe vaste întinderi geografice, pe pămînt, în văzduh și în apă. Vezi cît de variată este lumea? pare el să-și spună, aducîndu-și în mintea fascinantului phytton, a impunătorului vultur pleșos, a teribiliei pantere, pentru ca, doi pași mai încolo, să-și dea prilejul a revădea vechi cunoscuți domestici: mîzul, purcelul, cățelul.

puii de găină ori alți numeroși, modești și simpatici prieteni ai omului. Copilul deschide ochii mari, sesizînd deodată frumusețea naturii în cristalizările ei zoomorfe, de o nesfîrșită variație.

Dar, alături de copil stă omul matur. Acesta apreciază la lucrările pe teme animalele ale lui Ion Miclea o intuiție artistică sigură, pe care calitatea tehnică a fotografiilor o servește excelent. Filar lăsinîd între paranteze perseverența și ascuțitul simț de observație ce i se cer artistului în căutare de altitudini degajate la niște „eroi” imposibil de avizat cu celebrul „zîmbiți, vă rog”, trebuie să i se recunoască lui Miclea delicatetea,



„Sintem în vacanță, dar „lecția” aceasta de... zoologie este foarte interesantă, așa că o urmărim cu toată atenția!”

Foto: O. PLECAN

adesea umorul, și totdeauna pasiunea cu care-și întreprinde opera, în esență psihologică.

Căci exemplarele din fauna lumii prezentată de el nu sînt pur și simplu ilustrative. Am văzut acolo un tîgru cu o tristețe indescriptibilă în priviri, o maimuțică cu o expresie de-a dreptul amuzantă, un minz în care explodează energia vitală, o pisică sălbatecă crispată de furia delicatului

Proletari din toate țările, uniți-vă!

Știința tineretului

Organ Central al Uniunii Tineretului Muncitor



Anul XIX, Seria II,
nr. 4547
4 PAGINI — 20 BANI
Duminică
29 decembrie 1963

Succesele de azi — garanția realizărilor de mîine

În centrul preocupărilor — ridicarea calificării profesionale

In ziua de 20 decembrie, I.F. Fălcițeni și-a realizat planul anual de producție. Producția globală și marfă a fost realizată în proporție de 100,5 la sută, productivitatea muncii 101 la sută. De asemenea, prin gospodărirea rațională a fondului forestier exploatabil, s-au obținut indici sporțiți de utilizare a masei lemnoase, obținîndu-se peste plan 1 257 mc lemn de lucru din fag și 146 mc lemn de lucru din rășinoase.

Aceste rezultate sînt urmare firească a măsurilor luate încă de la începutul anului. In gurile de exploatare forestieră au fost organizate 36 brigăzi complexe cu plata în acord global, care au exploatat peste 70 la sută din masa lemnoasă. S-a acordat toată atenția creșterii gradului de mecanizare a lucrărilor de exploatare a lemnului, parchetele fiind înzestrate în plus cu numeroase ferăstrăie mecanice, funculare, încălzitoare de tip ușor etc. Prin introducerea acestor mecanisme, indicii de mecanizare au crescut atît la decobrit și secționat

cit și la scos-apropiat și încărcat.

Dotarea cu utilaje moderne a pus problema cunoașterii lor de către toți muncitorii din exploatare. Se mai punea problema însușirii de către muncitori a tehnologiei și metodelor noi de muncă: scoaterea foisoaselor în trunchiuri lungi și catarge, presortarea trunchiurilor încă de la decobrit.

De aceea, în acest an am acordat o mai mare atenție ridicării calificării muncitorilor din gurile de exploatare. Muncitorii trebuie să cunoască nu numai cum se fasonază sau se corhănește un lemn, pentru a fi de calitate, ci în același timp cunoscînd proprietățile naturale, să știe destinația acestuia. Tematica cursurilor de ridicare a calificării și a ciclului de conferințe a ținut seama și de aceste cerințe. Cursurile au fost organizate pe profesii: fasonatori, corhănitari, mecanizatori etc. De pildă, cu muncitorii ce lucrează la mecanisme, majoritatea dintre ei tineri, s-a ținut un ciclu de 8-9 lecții printre care „Întreținerea cablurilor la funiculare”, „Partile componente ale funicularului tip Mineciu”, „Exploatarea și întreținerea tractoarelor, folosirea lor la scos-apropiat” etc. Au fost prezentate astfel de lecții, deoarece mulți dintre ei — calificați la locul de muncă, aveau unele cunoștințe practice, însă cunoșteau puțin mecanismele. Chiar dacă majoritatea știau cum funcționează, mai puțini se pricepeau cum să le întrețină. Din această cauză, defecțiunile ușoare deceau la staționări uneori destul de îndelungate. Lecțiile din cadrul cursurilor de ridicare a calificării i-au ajutat mult pe muncitori. Astfel de lecții legate de cerințele și specificul muncii în parchete, însoțite practice au fost ținute și cu ceilalți muncitori, pe sectoare și guri de exploatare.

In organizarea demonstrațiilor practice privind sortarea materialului lemnos, întreținerea funicularelor, a fierăstrăielor „Drujba”, scoaterea materialului lemnos de pe terenuri diferite cu ajutorul tractoarelor etc., cei 10 lectori au fost sprijiniți de muncitori cu o înaltă calificare. La gura de exploatare „Sovovita” — Gălnesti a fost organizat și un schimb de experiență privind exploatarea foisoaselor în trunchiuri lungi și catarge, presortarea lemnului la cloață și sortarea definitivă în depozitele din cale. Aplicînd aceste metode noi se poate obține un procent mai mare de lemn de lucru, pierderile prin manipulare (care ajungeau pînă la 10 la sută prin exploatarea după vechile metode) se reduc considerabil. Ca urmare a însușirii de către toți muncitorii, acest procedeu a fost extins în toate parchetele curente.

„As vrea să adaug faptul că pentru maeștrii de exploatare și tehnicienii s-au ținut lecții separate. Ele au avut ca scop cunoașterea organizării muncii brigăzilor, organizării exploatareii parchetelor, a calculului și urmării realizării indicilor de plan etc. In afara cursurilor de ridicare a calificării, au mai fost expuse un număr mare de conferințe printre care: „Gospodărirea rațională a fondului forestier, sarcinile de bază a fiecărui muncitor”, „Tehnica securității muncii în timpul funcționării funicularelor” etc. Au fost folosite și unele publicații de specialitate: „Revista pădurilor”, „Documentația curentă”, „Buletinul de informare tehnică” etc. Tinerile noastre cadre de specialitate, inginerii și tehnicienii, printre care Traian Varvara, Ion Tătaru, Ion David, Ion Vultur și alții, au participat cu însuflețire la pregătirea lecțiilor, s-au ocupat cu toată atenția de ridicarea calificării muncitorilor din gurile de exploatare forestieră. In organizarea și susținerea acestor acțiuni, un ajutor de mare preț ni l-au dat organizațiile U.T.M. care, în nenumărate rînduri, au discutat în adunările generale modul cum tineretul (majoritatea

GHEORGHE MIHAILESCU
inginer șef
Întreprindere forestieră
Fălcițeni

(Continuare în pag. a IV-a)

Adunări festive închinare zilei de 30 Decembrie

Cu prilejul celei de-a 16-a aniversări a Republicii Populare Române la cluburile Uzinelor „Semănătoarea”, Uzinelor de mașini electrice „București”, cluburile Depoului C.F.R.-Triaj, Combinatului poligrafic „Casa Științei”, la casele de cultură din raioanele 30 Decembrie și Nicolae Bălcescu din Capitală au avut loc simbătă adunări în care au fost făcute expunerile despre însemnătatea zilei de 30 Decembrie și despre succesele dobîndite de poporul nostru în cei 16 ani care au trecut de la proclamarea Republicii.

In fața a peste 1 300 de sîderurgisti, constructori și alți oameni ai muncii din Hunedoara, formațiile de amatori din cadrul Combinatului siderurgic au prezentat un bogat program artistic.

La Casa de cultură a tineretului și studenților din Iași au fost organizate un montaj muzical intitulat „Înflorința patriei noastre socialiste” și o seară de poezie pe tema „Realizări ale regimului democratic”.

(Agerpres)

Lucrările sesiunii Marii Adunări Naționale

Discuții la Darea de seamă asupra împlinirii planului de stat pe anul 1963 și cu privire la planul de stat pe anul 1964, precum și la proiectul bugetului pe 1964

Cuvîntul deputatului Horia Hulubei

Proiectul de buget propus spre discuție și aprobare de deputații ne-a trezit un sentiment de satisfacție și mîndrie, constînd în faptul că el reprezintă o continuare a efortului perseverent și binecumpănat al partidului și statului pentru realizarea bunăstării și progresului, caracteristice socialismului ce se desăvîrșește sub ochii noștri.

De altfel, expunerea făcută aici de către tovarășul președinte al Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, ne-a arătat cum a fost realizat planul pe 1963, prin acțiuni sigure și de mare perspectivă, conduse de un plan înțeles și echilibrat și cum planul pe anul 1964 este, o continuare de o amploare și mai mare, a mersului sigur, triumfal, al patriei noastre, pe cîrmă greu de imaginat acum 20 de ani.

În actuala situație internațională, complexă și contradictorie, România aduce în politica sa externă soluții și atitudini înțelepte pentru destinarea în lume și conviețuirea pașnică, luptă consecvent pentru apărarea civilizației de periclitul distrugerii atomice, este prezentă în dezvoltarea științifică și tehnică, în realizarea unor proiecte serioase privind viitorul omenirii.

Relațiile internaționale ale României se extind necontenit, atât în domeniul economic, cât și în cel științific și cultural. Ca urmare a succeselor obținute de poporul român, traducînd în viață programul mobilizator de desăvîrșire a construcției socialiste, trasat de cel de-al III-lea Congres al P.M.R., prestigiu țării crește, iar opinia publică străină, chiar și acele cercuri care nu pot fi bătute de simpatie pentru socialism, recunosc ca economia Republicii Populare Române este sănătoasă și înfloritoare, că industrializarea țării are loc într-un ritm sustinut, că viața noastră culturală și științifică promovează valori de interes mondial.

Pentru anul 1964 a fost afectată în scopul susținerii acțiunilor social-culturale suma de 20.655 milioane lei, din care 7.875 milioane pentru învățămînt, cercetare științifică și cultură. Aceasta reprezintă un nou și important pas înainte pentru ridicarea pe culmi tot mai înalte a științei și culturii noastre socialiste.

Nivelul de dezvoltare a științei și a aplicării ei în producție, reflectînd măsura în care omul stăpînește fenomenele și forțele naturii, constituie un criteriu științific și de mare importanță pentru aprecierea nivelului de dezvoltare a unei societăți. Orînduirea socialistă creează cîmp larg de dezvoltare forțelor de producție, științei și culturii, oferă nenumărate posibilități de aplicare în viață a celor mai noi cuceriri ale științei și tehnicii, pentru ridicarea bunăstării poporului, ceea ce îl conferă o superioritate evidentă față de capitalism. Bugetul pe care îl avem în față cu explicațiile care ne-au fost date de tovarășul președinte al Consiliului de Miniștri și de tovarășul ministru al finanțelor reflectă cu prisosință această afirmație.

Partidul Muncitoresc Român ne-a recomandat nouă, omenilor de știință, să ne împingăm, în mod echilibrat, activitățile noastre între cercetările fundamentale orientate și cercetările aplicative, ceea ce a dus la o dezvoltare rapidă și posibilă a științei și tehnicii românești.

În adevăr, știința fărîșită acționează în România contribuind activ la rezolvarea problemelor tehnico-economice legate de industrializarea țării, de dezvoltarea bazei tehnico-materiale a agriculturii, de înflorirea culturii noastre socialiste, crează valori noi pentru patrimoniul științelor universale.

De la producerea de energie electrică la industria petrolului, producția siderurgică, industria construcțiilor de mașini, în industria chimică, în aceea a materialelor de construcție, în cercetările geologice, în agronomie, în medicină, pentru a nu aminti decât cîteva domenii, cercetarea științifică este antrenată în rezolvarea ansamblului problemelor ridicate de viața care se plămîdește sub ochii noștri.

O trecere în revistă, chiar sumară, a diferitelor domenii de activitate și a problemelor atate în institutele de cercetări ale Academiei, în instituțiile de învățămînt superior, în institutele departamentale ar cere mult timp, încît vă rog să-mi permiteți să fac numai

pune un puternic accent pe stimularea resurselor intelectuale ale țării, pe educarea lor, pe crearea mijloacelor ca știința și cultura să se dezvolte cu ajutorul lor.

Am apreciat, de la această înaltă tribună, cu deosebită bucurie, că știința și tehnica românească au înregistrat multe succese demne de remarcat, că ele au adus contribuții masive la procesul de industrializare a țării, la știința universală.

Chemarea înfățișată a partidului, omenii de știință, tinerii și vîrstnicii, s-au aruncat cu întreaga lor putere de muncă, cu tot talentul și capacitatea lor creatoare, în încordarea măreață cerută de construirea socialismului. Ei

Cuvîntul deputatului Ștefan Matei

Planul și proiectul de buget pe anul 1964, prezentate în această sesiune a Marii Adunări Naționale, oglindesc grija partidului și guvernului pentru industrializarea în ritm susținut a țării, pentru raționala repartizare teritorială a forțelor de producție, pentru creșterea an de an a potențialului economic al regiunilor mai puțin dezvoltate.

În regiunea Argeș, înaintea acestor mari obiective industriale de a lucra în ritmul care să asigure punerea lor în funcțiune, punerea în funcțiune și de a executa lucrările la un înalt nivel calitativ.

Pentru aceasta ei vor da toată atenția metodelor moderne de lucru, bunele organizări a șantierei, folosirea cit mai rațională a utilajelor de construcție, respectarea întocmai a graficelor de execuție a lucrării, în legătură cu punerea în funcțiune în anul viitor a Uzinei de aluminiu de la Slatina, vom pregăti din timp cadrele necesare, la un nivel corespunzător tehnicii cu care este înzestrată această unitate, astfel încît să realizăm într-un timp cit mai scurt indicatorii tehnico-economici prevăzuți în proiect.

Rezultate bune au obținut oamenii muncii din regiunea noastră și în alte domenii de activitate. În industrie, planul producției globale pe anul 1963 a fost îndeplinit cu 13 zile mai devreme. Economii peste plan se ridică la suma de 80 milioane lei, iar beneficiile suplimentare la 50 milioane lei.

Anul viitor sarcinile de plan ce revin regiunii noastre sînt mult sporite față de 1963. Sînt prevăzute creșteri importante la producția globală industrială, la producția vîntului. Economii și beneficii însemnate vor trebui să realizeze întreprinderile pe seama reducerii prețului de cost. Realizările obținute în acest an, hotărîrea oamenilor muncii din întreprinderile și organizațiile economice din regiunea noastră de a înfăptui politica partidului de dezvoltare continuă și în ritm susținut a economiei naționale sînt o chează sigură că aceste sarcini vor fi îndeplinite exemplar.

Dezbatînd cifrele de plan pe anul viitor, colectivele de muncă din regiune analizează temeinic posibilitățile existente în întreprinderile și organizațiile economice din regiunea noastră și propun punerea în valoare a noi și importante rezerve interne, în scopul sporirii producției și productivității muncii, îmbunătățirii calității produselor și realizării de cit mai multe economii și beneficii peste plan.

Și în agricultura regiunii Argeș, ca urmare a condițiilor deosebite create de încheierea colectivizării, s-au obținut rezultate bune agricole vegetale și animale. Un mare accent s-a pus și pe valorificarea terenurilor în pantă, erodate și slab productive. Pe baza sarcinilor trasate de conducerea partidului, Comitetul regional de partid și Statul popular regional au organizat desfășurarea unei largi acțiuni de amenajări și plantări a acestor terenuri cu pomi și viță de vie. La această acțiune au participat zeci de mii de țărani, care au executat lucrări de desfundat, terasat și plantat pe 44.000 ha, transformînd astfel dealurile degradate, pe care altădată creșteau doar mărcini, în livezi și podgorii înfloritoare.

Valoarea acestor lucrări se ridică la suma de peste 640.000.000 lei. Aceste realizări au fost posibile datorită măsurilor ce au fost luate pentru pregătirea unui mare număr de colectiviști, care au adus o contribuție însemnată la producerea materialului săditor, la înflințarea și întreținerea plantațiilor. În acest an, în afară de gospodăriile agricole de stat și stativitate de 12 milioane vite de vie, în 46 gospodării agricole colective, unde au fost organizate 23 mii de vite, s-au alocat 23 milioane vite de vie. Din acestea au rezultat peste 14 milioane vite de calitatea I, cu care se va planta în primăvara anului 1964 o suprafață de circa 4 mii hectare, fiindu-le cont de experiența dobîndită, anul viitor se vor alocă 40 milioane buciți viță de vie în gospodăriile agricole colective, ceea ce va permite plantarea în anul 1965 a unei suprafețe de 5.000 hectare. O atenție deosebită se va acordă îmbunătățirii sortimentului de soiuri în favoarea strugurilor de masă care vor reprezenta 40 la sută din totalul vițelor

toate în pomicultură, ne vom ocupa în mod deosebit de lucrările de întreținere în plantațiile tinere, fertilizarea solului și generalizarea experiențelor acumulate în folosirea spațiilor dintre rândurile de pomi pentru cultivarea de plante furajere, cartofi, sfeclă, arbuști fructiferi etc.

Extinderea sistemului agro-pomic în anul 1964 pe o suprafață de peste 30.000 hectare de plantații va crea noi posibilități de creștere a suprafețelor ocupate cu plante furajere și alimentare. Într-o zonă cu terenuri arabile restrînse, ceea ce va duce la sporirea veniturilor gospodăriilor agricole colective.

Întrearea pe rod a noilor plantații ridică probleme deosebite legate de depozitarea, conservarea și industrializarea în cele mai bune condiții a strugurilor și fructelor. În acest scop, vom lua din timp măsuri pentru construirea silozurilor de păstrare, a centrelor de industrializare și pentru o mai bună organizare a valorificării și desfacerii lor. În rezolvarea acestor probleme, solicităm și sprijinul organelor centrale.

Cuvîntul deputatului Maxim Bergheanu

Oamenii muncii din regiunea Cluj, romîni, maghiari și germani, încadrăți în efortul general al întregului popor, lucrează tot la cot în uzine, pe ogoare, școli și facultăți, instaurînd cultura și artă — însușeștii de dorința comună de a vedea patria noastră tot mai înfloritoare — își aduc contribuția lor entuziastă la desăvîrșirea construcției socialiste, la dezvoltarea economiei, științei, culturii și bunăstării poporului nostru.

Aș dori să mă refer la cîteva aspecte mai importante din regiune. Pe ansamblul regiunii Cluj preliminară a realizare a planului de stat, pe anul în curs, la producția globală de 103,8 la sută, iar la producția-mărfă de 103,4 la sută. Pînă la data de 21 decembrie peste 40 de întreprinderi din regiunea noastră au realizat planul, fiind peste plan însemnate cantități de produse.

Colectivele întreprinderilor au fost îndrumate să acorde o atenție deosebită creșterii productivității muncii, prin punerea în valoare a tuturor resurselor existente. Ca urmare, s-a depășit sarcina de creștere a productivității muncii pe anul în curs, realizîndu-se o creștere de 8,6 la sută față de nivelul atins în 1962.

Organele locale de partid și de stat au analizat modul în care au fost realizate sarcinile de creștere a productivității muncii pe anul 1963 și, țînd seama că în anul viitor productivitatea muncii va crește cu 6,2 la sută, și-au propus să orienteze activitatea întreprinderilor spre o mai bună organizare a producției, folosirea mai judicioasă a spațiilor de producție și a timpului, cit și spre continua ridicare a calificării muncitorilor.

Problema calității produselor a constituit una din preocupările centrale ale colectivelor muncii din regiunea noastră. Pe bună dreptate, darea de seamă asupra planului subliniază sarcinile ce ne revin pe anul viitor în îmbunătățirea continuă a calității produselor. Mi-ăș permite să rețin atenția Marii Adunări Naționale cu cîteva realizări din regiune, care sînt foarte interesante. Astfel, în Uzinele Cimpia Turzii au obținut oțeluri superioare aflate pentru rușii, cu indicii calitativi ridicați, care înainte se importau. Prin perfecționarea documentației tehnice și elaborarea unor procese tehnologice noi, Uzina „Unirea”-Cluj a îmbunătățit calitatea construcțiilor de mașini, astfel încît s-a redus consumul de fier și s-a redus pierderea de energie.

În darea de seamă prezentată Marii Adunări Naționale de președintele Consiliului de Miniștri se subliniază că sarcina primordială în agricultură este dezvoltarea efectivului de cereale. Noi înțelegem importanța și justetea acestei probleme, cît și sarcinile ce ne revin.

Este știut că anul 1963 a fost un an secetos și în regiunea Cluj. Totuși, practica a demonstrat că acolo unde s-au aplicat metodele agronomice înaintate efectele negative ale secetei au fost evitate. Astfel, gospodăriile de stat au realizat o producție medie de 2.200 kg grâu la ha și 3.000 kg porumb boabe la ha, reușind să livreze integral, la toate produsele, cantitățile prevăzute. Producții sporite la grâu, porumb și alte culturi au obținut și unele gospodării colective. Astfel, de pe întreaga suprafață cultivată cu grâu, G.A.C. Aiud I, Căței, Bolduț și alte au realizat producții medii de 1.700 și 2.000 kg la ha, iar G.A.C. din Dăbica, Mirăslia, Mihai Viteaz, Răscrucl și alte au obținut o recoltă medie de peste 2.000 kg porumb la ha.

Învățînd din experiența anilor trecuți, în regiune s-au

luate măsuri pentru a pregăti mai bine recolta anului viitor. Ca prim obiectiv, începînd din toamna aceasta, s-a urmărit realizarea timp a însămînțării de toamnă, în condiții agrotehnice superioare anilor trecuți. Grîul a răsărit în întregime, o bună parte întînd în iarnă în condiții optime. S-a acordat o atenție deosebită realizării planului la arături din toamnă. Circa 84 la sută din culturile prășitoare vor fi însămînțate în arături de toamnă. Concomitent s-au luat măsuri de fertilizare a solului, de selecționare a soiurilor celor mai potrivite, de amplasare a culturilor, țînd seama de condițiile pedoclimatice, cit și de asigurarea unei densități corespunzătoare de plante la hectar, știut fiind că toate aceste măsuri vor duce la obținerea de producții sporite la hectar.

În regiunea noastră există condiții favorabile și tradiție în creșterea animalelor și în special a bovinelor și oilor. Încărcătura la 100 ha este de 36 bovine, din care 18 vaci. În ce privește producțiile realizate, cu toate succesele obținute, mai avem încă rezerve mari. Sîntem hotărîți să le punem în valoare pentru a obține sporirea simțitoare a producției de lapte și carne.

Vom accorda o mai mare atenție învățămîntului agrotehnic, pentru a înarma pe colectiviști cu cunoștințe multilaterale. În felul acesta se vor crea condițiile necesare ridicării în continuare a agriculturii regiunii, în raport cu posibilitățile de care dispunem, pentru satisfacerea în măsură sporită a nevoilor de consum ale colectiviștilor și a sporirii producției-mărfă.

În anul viitor, pe lângă partidul și guvernul, Clujul a devenit unul din principalele centre universitare ale țării. Aici se pregătesc specialiști în aproape toate domeniile de activitate. Cele șapte institute de învățămînt superior sînt frecventate, la cursurile de zi, de peste 12.000 de studenți, la care se mai adaugă circa 8.000 de oameni ai muncii care urmează învățămîntul superior seral și fără frecvență.

În perioada 1958—1960, centrul nostru universitar s-a îmbogățit cu noi facultăți: științe economice, matematică, mecanică și medicină veterinară. Institutele de învățămînt superior din Cluj au fost înzestrate, an de an, cu

Cuvîntul deputatului Nicolae Giosan

Ca și celelalte sectoare ale economiei, agricultura s-a bucurat de un mare sprijin și o atenție deosebită din partea partidului și guvernului și personal din partea tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej. Este suficient de arătat că investițiile în agricultură în perioada 1960—1964 se ridică la circa 21 miliarde lei, sumă care depășește prevederile Directivelor Congresului al III-lea pe întregul plan de 6 ani.

Prin dezvoltarea într-un ritm rapid a industriei noastre socialiste și cu precădere a industriei grele, cu piovul ei — industria constructoare de mașini — agricultura a fost înzestrată cu tractoare și mașini agricole din cele mai moderne care asigură un înalt grad de mecanizare a principalelor lucrări agricole și efectuarea lor în termeni optimi.

Țînd seama de rezultatele țării mai avansate în mecanizarea agriculturii, precum și de experiența proprie, specialiștii din agricultură, în strînsă colaborare cu cei din industria construcțiilor de mașini au stabilit noi tipuri de tractoare, pluguri, mașini de semănat, de recoltat, imprăștător, îngrășămînt și alte, care, introduse în producție, sporesc randamentul și ridică nivelul calitativ al lucrărilor agricole.

Industria chimică în plin avînt, a produs în 1963 de 3,6 ori mai multe îngrășăminte minerale decât în 1959.

Terminarea colectivizării a creat condiții superioare pentru dezvoltarea intensivă și multilaterală a agriculturii. Reorganizarea conducerii agriculturii, prin înființarea Consiliului Superior și a comisiilor agricole regionale și raionale, a demonstrat că participarea oamenilor de știință, a celor mai buni specialiști care lucrează nemijlocit în producție la adoptarea hotărîrilor cu privire la dezvoltarea agriculturii noastre și la traducerea lor în viață, dă rezultate bune. Aceasta se reflectă în succesele obținute în sporirea producției, în înflorirea economică și organizatorică a unităților agricole socialiste.

Știm cu toții că după o iarnă lungă și ghea, cu geruri rare și înalte în părțile noastre, lucrările agricole de primăvară au început cu aproape o lună mai tîrziu decît în alți ani; în cursul verii, seceta s-a resimțit destul de puternic. În multe regiuni, cantitatea de precipitații fiind mai mică decît în 1962. Datorită hărniciei colectiviștilor, lucrătorilor din gospodăriile de stat și S.M.T., care, sub îndrumarea organelor

(Continuare în pag. a III-a)

Lucrările sesiunii Marii Adunări Naționale

(Urmare din pag. a II-a)

creșterii animalelor. Sprijinite de stat prin credite, folosind și fondurile proprii, gospodăriile colective au mărit fermele zootehnice. Astfel, numărul animalelor proprietate obștească a crescut față de anul trecut cu circa 22 la sută la bovine, cu 20 la sută la porcine și cu 18 la sută la ovine.

Planul de stat pe anul viitor prevede sporirea simțitoare a producției în toate ramurile agriculturii, în vederea satisfacerii cerințelor de consum mereu crescînde ale populației, asigurării materiei prime agricole pentru industria și creșterii unor disponibilități pentru export. De la început trebuie să spunem că planul de stat pe anul 1964 privind agricultura este temeinic corelat cu posibilitățile unităților de producție și în măsură să fie îndeplinit și depășit, în condițiile unui agricol normal.

Pentru realizarea sarcinilor planului de stat sînt prevăzute mijloacele financiare pentru mecanizarea și chimizarea agriculturii, executarea lucrărilor de hidroameliorații, extinderea culturilor valoroase, a plantațiilor de vii și pomi, precum și pentru dezvoltarea zootehniei. Agricultura va fi dotată în 1964 cu peste 10.000 tractoare fizice, 3.000 combine pentru recoltat pălăuse, aproape 4.000 semănătoare și alte mașini agricole.

Statul vine în continuare în sprijinul dezvoltării și întăririi gospodăriilor colective, acordîndu-le credite pe termen lung în valoare de 1,1 miliard de lei. La folosirea rațională și cu simț gospodăresc a mijloacelor materiale și financiare înscrise în proiectul de buget pentru agricultură, trebuie să adăugăm scopul de a înveța la un nivel important rezerve interne ce există în toate unitățile agricole și care trebuie să fie o preocupare permanentă a lucrătorilor din agricultură.

Din inițiativa conducerii partidului s-au luat din timp măsuri importante pentru stabilirea mai judicioasă, mai reală, a producției la hectar, care ține seama de posibilitățile fiecărei unități, de experiența acumulată în anii trecuți. În scopul realizării unor recolte mari la hectar, s-a urmărit așezarea fiecărei culturi în zonele cu condiții naturale și economice cele mai favorabile unde, an de an, s-au obținut recolte bogate.

Ca și în anii precedenți, în anul 1964 se va acorda în continuare o atenție deosebită sporirii producției de cereale și în principal de grâu și porumb.

În toamna acestui an s-au însemnat peste 3.155.000 ha cu grâu și secară, din care mai mult de 95 la sută cu sămînță din soiuri de grâu ameliorate și productive. Cu toate că toamna a fost secetoasă, însemnările s-au făcut în condiții agrotehnice mai bune și în formele mult mai scurte decât în anii trecuți. Cea mai mare parte a sămînțurilor au intrat bine dezvoltate și înfrățite în iarnă.

Consiliul Superior al Agriculturii a luat măsuri pentru ca consiliile agricole, specialiștii, să controleze în permanentă starea de vegetație a culturilor, să ia cele mai corespunzătoare măsuri de îngrijire a sămînțurilor, de folosire chibzuită a îngrășămintelor naturale și minerale, în deosebi a celor azotoase, pentru stimularea plantelor care ies slăbite din iarnă.

Tot în această toamnă s-au pus bazele obținerii unor recolte bogate și la culturile de primăvară. În acest scop au fost arate peste 4 milioane hectare, realizîndu-se cea mai mare suprafață cunoscută în agricultura țării noastre.

Prin munca intensă din ultimii ani a institutelor de cercetări, a lucrătorilor din gospodăriile de stat, s-a reușit să se asigure sămînță hibridă pentru întreaga suprafață cultivată cu porumb, precum și sămînță de calitate superioară de floare-soarelui, steclă de zahăr și alte culturi.

Va spori simțitor producția

de legume și îndesosebi de legume timpurii. Încă din această toamnă au fost luate măsuri pentru ca gospodăriile colective din jurul orașelor și centrelor muncitorești să dezvolte baza materială necesară sporirii recoltelor de legume. În scopul creșterii unor deficiențe care s-au manifestat; s-a prevăzut egalizarea producției și îmbogățirea sortimentului de legume.

Efectivele de animale prevăzute a se realiza la sfîrșitul anului 1964 în gospodăriile agricole colective, comparativ cu realizările preliminate în acest an, cresc cu aproape 16 la sută la bovine, 20 la sută la porcine, 18 la sută la ovine, 50 la sută la păsări. Și ceea ce este important este că rind se realizează în primul rînd pe seama prăsilii proprii.

Trebuie folosite din plin avantajele care decurg din Hotărîrile Consiliului de Miniștri cu privire la stimularea gospodăriilor colective, a colectivelor în zona de munte, pentru ca să se crească și să se vîndă, pe bază de contract, un număr cît mai mare de animale pentru carne, precum și cantități sporite de lapte, lînă, ouă. Pentru asigurarea mării și șep-telului și ridicarea productivității animalelor este necesar ca din partea consiliilor agricole să se asigure gospodăriilor colective și specialiștilor să existe o mai mare preocupare pentru asigurarea animalelor cu furaje indestulătoare, într-un sortiment bogat și de calitate. Pentru aceasta, cei mai competenți specialiști trebuie să stabilească pe zone pedoclimatice și pe gospodării culturale furajiere care asigură producțiile cele mai mari, bogate în unități nutritive și proteice.

În această perioadă, consiliile de conducere, inginerii și medicii veterinar din gospodării își concentrează toată atenția pentru întreținerea în bune condiții a animalelor în timpul iernii, folosind cît mai rațional resursele de furaje existente; de asemenea, se desfășoară o activitate intensă pentru pregătirea din timp a răsănișilor, a utilajului agricol, a semînțelor etc. În vederea unei desfășurări a campaniei agricole de primăvară.

În viața gospodăriilor colective are loc un eveniment important: adunările de dări de seamă, care analizează activitatea pe anul 1963 și aprobă planurile de producție și finanțare pe anul viitor. Consiliile agricole au luat măsuri ca gospodăriile colective să alcătuiască planuri de producție bine chibzuite, și în adunările generale colectivității să dezbata temeinic activitatea consiliilor de conducere, să scoată în evidență posibilitățile și căile de sporire a producției agricole în anul viitor.

Planul de stat pe anul 1964 prevede sarcini sporite în domeniul agriculturii. Realizarea acestora cere o muncă plină de entuziasm și pricepere, o preocupare continuă pentru folosirea gospodărescă a mijloacelor materiale și financiare.

Va trebui să perfecționăm în și mai mare măsură stilul de muncă al consiliilor agricole, al conducerii unităților agricole socialiste, respectînd cu grijă principiul care stă la baza acestei noi forme organizatorice de participare nemijlocită a oamenilor de știință calificare, a celor mai pregătite cadre care lucrează efectiv în unitățile de producție, la rezolvarea problemelor concrete ale dezvoltării producției agricole.

Ne exprimăm convingerea că harnica noastră țărănească colectivitățile, muncitorii, inginerii și tehnicienii din agricultură, sub conducerea organizațiilor de partid, vor privi cu tot simțul răspunderii sarcinile de plan pe anul 1964 și vor munci cu tot entuziasmul și pricepera lor pentru îndeplinirea acestora, pentru dezvoltarea agriculturii noastre socialiste.

Mă declar pe deplin de acord cu prevederile planului de stat și vreau cu toată încrederea proiectul de buget pe anul 1964.

Cuvîntul deputatului Banyai Ladislav

Am ascultat cu deosebită bucurie darea de seamă prezentată de tovarășii Ion Georgehe Maurer, președintele Consiliului de Miniștri, referitoare la planul de stat, precum și raportul la buget. Îndeplinirea acestor planuri înseamnă noi și noi uzine, fabrici, utilaje, mai perfecționate pentru producerea bunurilor industriale și agricole, înseamnă noi instituții culturale, noi eforturi creatoare.

Permiteți-mi să mă opresc asupra prevederilor referitoare la problemele învățămîntului și culturii țării în care activez. Cheltuielile bugetare din ultimii ani demonstrează grija și atenția deosebită de care se bucură cultura în regimul nostru democrat-popular. Cifrele statistice referitoare la acest domeniu au profunde semnificații, ne arată că socialismul este indisolubil legat de dezvoltarea impetuoaasă a culturii.

În învățămîntul de cultură generală sînt cuprins în anul școlar 1963-1964 peste 3.000.000 de elevi. Adăugînd

al liceelor, taxele școlare, cheltuielile de întreținere, precum și situația materială grea a oamenilor muncii făceau aproape imposibil accesul fiilor de muncitori și țărani în școala medie.

Generalizarea — în anul din urmă — a învățămîntului, de 7 ani, încheierea în anul 1964 a generalizării învățămîntului de 8 ani, distribuția gratuită a manualelor școlare pentru clasele I-VII, care se va extinde în 1964 și la clasele VIII-a, se înscriu printre cele mai importante acțiuni pe acest tărîm.

În ce privește învățămîntul superior, numărul centrelor universitare a crescut la 15, față de cele 4 cîte au fost în 1938, iar instituțiile de învățămînt superior existente acum cuprind 171 facultăți, față de numai 33, cîte au funcționat în 1938. Posibilitățile largi, deschise tineretului dornic să dobîndească o calificare superioară, sînt ilustrate de faptul că în acest an anulul I cuprînd un număr de studenți care depășește totalul studenților din țara noastră în orice an universitar din vremea regimului burghez-moșieresc.

În anul 1963, învățămîntul superior a întărit rîndurile specialiștilor din producție, din sectorul social-cultural și din aparatul de stat cu 11.600 de absolvenți.

Studentii le-au fost puse la dispoziție numeroase cămine noi. Numai în Centrul Universitar Cluj există 22 cămine cu un număr de 6.500 de paturi; în acest oraș sînt găzduiți în cămine 68 la sută dintre studenții care frecventează cursurile. Baza materială a învățămîntului superior a fost continuu îmbunătățită prin amenajarea și utilizarea, la nivel tehnic, corespunzător, a noi și noi laboratoare, prin îmbogățirea fondului bibliotecilor, prin construirea de săli noi destinate procesului de învățămînt.

Ca urmare a însemnatelor resurse bănești alocate an de an, s-a dezvoltat și baza materială a institutelor de specialitate ale Academiei R.P.R. Toate acestea oferă posibilități tot mai mari pentru desfășurarea unei rodnice activități de cercetare științifică.

Reorganizarea pe baze democratice și științifice a învățămîntului a făcut posibilă îmbogățirea conținutului său, ridicarea continuă a nivelului predării. Școala nouă a asigurat tot mai mult legarea procesului de învățămînt de problemele concrete ale dezvoltării economiei și culturii. Învățămîntul seral și cel fără frecvență crează oamenilor muncii posibilități să completeze studiile elementare, medii și superioare fără a ieși din producție.

Pregătirea tehnică profesională a celor ce muncesc, formarea de noi promoții de intelectuali, legați trup și suflet de popor, de năzuințele sale cele mai scumpe, fac parte integrantă din procesul construcției socialiste, a cărei dezvoltare necesită sute de mii de specialiști în toate domeniile, cu o calificare profesională superioară și înzămăit cu concepția materialist-dialectică despre lume și societate.

Una din cuceririle de mare însemnătate ale regimului democrat-popular o constituie unitatea și frăția oamenilor muncii de toate naționalitățile din țara noastră, făurită în lupta pentru construirea socialismului. Bucurîndu-se în egală măsură de largile drepturi și libertăți asigurate de democrația socialistă, alături de populația romînă, populația maghiară, germană, țigănească patriei noastre muncesc umăr la umăr în uzine, pe ogoare, în instituții pentru a crea bunurile materiale și spirituale necesare ridicării continue a bunăstării întregului popor. Tot astfel, în școli, fiii lor învață împreună, intrajutorîndu-se frățeste pentru a-și însuși cunoștințele bogate necesare viitoarei lor activități. Învățămîntul nostru — prin numeroasele școli și secții cu limba de predare maghiară, germană, sîrbă etc. — asigură minorităților naționale dreptul și posibilitatea de a-și însuși cultura generală în limba maternă. La mai multe facultăți funcționează cursuri paralele în limba maghiară. Școala noastră reprezintă un mijloc puternic de apropiere între tinerii de toate naționalitățile, de educație a lor în spiritul prieteniei frățeste.

În patria noastră se desfășoară o bogată activitate editorială în limbile minorităților naționale. În anul 1962, de exemplu, au apărut în aceste limbi aproape 400 titluri de cărți, în peste 3.500.000 exemplare. Zecile de ziare și reviste în limbile maghiară, germană și altele se tipăresc în tiraje de aproape 700.000 exemplare la o singură apariție. Numeroase teatre își desfășoară activitatea în aceste limbi. În anii paterii populare, literatura minorităților naționale a cunoscut o largă dezvoltare. Faptul că lucrările scriitorilor romîni se traduc în limbile minorităților naționale și lucrări ale creatorilor din rîndurile acestora sînt traduse în limba romînă contribuie la cunoașterea și prețuirea reciprocă a valorilor culturale, la o și mai strînsă

apropiere între oamenii muncii de diferite naționalități. Asigurarea unei temeinice educații în spiritul dragostei fierbinți față de patria noastră scumpă, Republica Populară Romînă, al frăției între oamenii muncii de toate naționalitățile, este una din preocupările permanente ale partidului și statului nostru.

Statul nostru socialist dă o înaltă apreciere învățătorilor și profesorilor care se ocupă cu dragoste și perseverență de instruirea și educarea tineretului școlar. Crearea unor condiții din ce în ce mai bune de viață și muncă pentru cadrele didactice a devenit o preocupare permanentă a organelor centrale și locale de partid și de stat. Sumele înscrise în bugetul statului pentru dezvoltarea și buna funcționare a unităților de învățămînt au crescut simțitor de la un an la altul. În anul 1964 această sumă se ridică la

mai mult de 6,2 miliarde lei, cu 666 milioane lei mai mult decît în anul 1963 și cu peste 4 miliarde lei mai mult decît în anul 1955, deschizînd noi posibilități pentru dezvoltarea în continuare a învățămîntului de toate gradele, a nivelului său instructiv-educativ.

Sarcini tot mai mari și de răspundere ridică desăvîrșirea construcției socialiste în fața noastră, a tuturor, inclusiv în fața lucrătorilor din domeniul învățămîntului, științei și culturii. Atenția de care sîntem înconjurăți ne creează îndatorirea de onoare de a răspunde cu exigență sporită față de noi înșine și față de nobila misiune ce ne-a fost încredințată.

Aprecînd că proiectul de buget reprezintă o chezie și dezvoltări înfloritoare a economiei și culturii patriei noastre socialiste, îl voi vota cu toată încrederea.

Cuvîntul tovarășului Bujor Almășan

Realizarea în bune condiții a planului pe 1963 confirmă încă o dată faptul că poporul nostru urmează cu încredere politica partidului și guvernului și luptă cu perseverență pentru realizarea ei.

Proiectul de plan pe anul 1964, așa cum rezultă din expunerea tovarășului Ion Georgehe Maurer, președintele Consiliului de Miniștri, reflectă mersul ascendent al economiei noastre naționale, demonstrează justetea sarcinilor ce derivă din prevederile planului de 6 ani și constituie încă o etapă în mersul nostru înainte.

Minerii, energeticienii, constructorii din minele, uzinele și santierul aparținînd Ministerului Minelor și Energiei Electrice, mobilizați de organizațiile de partid și sindicat, participă din plin cu multă însofletire la lupta întregului popor și au bucuria de a raporta Marii Adunări Naționale realizarea și depășirea sarcinilor de plan ce le-au revenit pe anul 1963. Planul producției globale industriale se depășește cu 2,5 la sută, ceea ce reprezintă o creștere de 16 la sută față de anul 1962.

Munca plină de avînt a minerilor din industria carboniferă a avut și în acest an un rezultat remarcabil — 300.000 tone de cărbune date peste plan. S-a produs în anul 1963 cu 19 la sută mai multă energie electrică decît în 1962 și aproape de două ori mai mult decît în 1959. De subliniat că aceste realizări au fost obținute în condițiile îndeplinirii și depășirii sarcinilor de creștere a productivității muncii, care față de anul precedent reprezintă o creștere de 9 la sută, și a sarcinilor de acumulări, care se va îndeplini și depăși cu circa 8 la sută pe total minister.

În anul 1963, ca urmare a efortului susținut pentru realizarea planului de investiții, au fost date în funcțiune numeroase noi obiective energetice și miniere. A început să producă energie electrică termocentrala Luduș, s-a dublat puterea instalată la termocentrala de la Brazi, s-au pus în funcțiune primele hidroagregate de pe Bistrița în aval de Bieaz. S-au dat în exploatare noi linii pentru transportul energiei electrice: linia de 400 kV. Luduș-Lemeșani, prin care se realizează interconectarea sistemului nostru energetic cu sistemele energetice ale țărilor socialiste, linia de 220 kV. Sebeș-Hunedoara și alte linii de înaltă tensiune. A intrat în funcțiune uzina de preparare a cărbunilor de la Coroești, instalația de cianurare a mineralelor Baia de Arieș, instalația de separare electromagnetică de la Boșca. Prin construirea a două baraje la Secul, lângă Reșița, și la Teluș, lângă Hunedoara, pe harta țării noastre au apărut în 1963 încă două lacuri de acumulare.

În același timp s-a lucrat susținut și la obiectivele industriale care vor intra în funcțiune în 1964 și anii următori. În anul 1964, ministerul nostru și revine sarcina de a spori producția globală cu 15,3 la sută față de realizările din acest an, cea mai mare creștere revenind sectorului energiei electrice. Realizările anului 1963, capacitățile de producție date în funcțiune și cele ce se vor mai crea, garantează îndeplinirea acestei sarcini. Și în anul 1964 ni se alocă prin plan un volum important de investiții, care se ridică la suma de peste 4,5 miliarde lei, asigurîndu-se punerea în funcțiune a noi și importante obiective industriale.

Politica partidului și guvernului pentru electrificarea țării este reflectată și prin volumul de investiții destinat construcției unor importante obiective energetice. Astfel în anul 1964 va trebui să punem în funcțiune o putere instalată de 650 MW. ceea ce reprezintă peste un sfert din puterea actuală instalată. Se va

termina construcția primei etape a termocentralei Luduș. Se va da în funcțiune la începutul anului 1964 un nou grup de 150 MW la termocentrala Paroseni, precum și un nou grup la termocentrala Grozăvești. Va produce energie electrică prima centrală electrică modernă din Oltenia, cea de la Craiova. Va intra în funcțiune centrala electrică Pitești și se vor termina lucrările de modernizare și extindere a centralelor Reșița, Arad, Timișoara și altele. În anul 1964 vor fi date în funcțiune noi hidrocentrale pe Bistrița în aval de Bieaz. În același timp se continuă desfășurarea lucrărilor pe celelalte santiere energetice și mai ales pe santierul hidrocentral „16 Februarie” de pe Argeș.

Realizarea politicii de electrificare a țării, inițiată de partid prin planul de electrificare de 10 ani, a cărui orientare este întrutotul viabilă și în prezent, a condus la formarea unor cadre bine pregătite de specialiști ener-

geticieni, care sînt capabili să proiecteze și să execute mari obiective energetice, de un înalt nivel tehnic. În acest sens, un exemplu grăitor este studierea și proiectarea de către specialiștii noștri și cei iugoslavi a sistemului hidro-energetic și de navigație de la Forțile de Fier. Conform acordului recent încheiat între cele două state, lucrările pe acest mare santier vor începe în anul 1964. Energeticienii și constructorii noștri sînt mîndri că li se încredințează o asemenea lucrare, care va pune la dispoziția sistemului nostru energetic o importantă cantitate de energie.

Dept urmare a aplicării politicii de valorificare a resurselor minierale ale țării, fonduri importante de investiții sînt prevăzute și pentru dezvoltarea în anul 1964 a industriei miniere. Se va apropia de sfîrșit construcția complexelor miniere de la Moldova Nouă și Lesul Ursului. Vor intra în funcțiune 2 din cele 3 mine de lignit care se construiesc în Valea Motruului-Oltenei, destinate pentru alimentarea cu cărbuni a centralei de la Craiova. Se vor desfășura din plin lucrările pentru construcția minelor pentru cărbuni superiori de la Dița și Paroseni din Valea Jiului.

Vă fi dată în funcțiune o nouă uzină pentru prepararea mineurilor de fier la Teluș și se vor executa lucrări de extindere la numeroase mine și instalații existente.

Construcția noilor obiective miniere, pe lângă cea va duce la o sporire a producției de materii prime necesare industriei noastre, va asigura în același timp și ridicarea industrială, culturală și socială a unor raioane din țara noastră, ca cele din nordul Olteniei, sudul Banatului și partea muntoasă din regiunea Suceava.

Ne dăm perfect de bine seama ce mare răspundere revine ministerului nostru și unităților sale în legătură cu punerea în funcțiune în termen a centralelor electrice. Aceasta, împreună cu o folosire mai rațională a energiei electrice, va duce la asigura-

rea cererilor mereu crescînde ale industriei și populației.

Intrarea în producție a noilor unități miniere reprezintă alte sute de mii de tone de cărbuni și minereuri alt de necesare dezvoltării economiei. Numai în ce privește extracția mineurilor, neferoase, unde în anul 1964 se realizează creșteri de 2,7 ori la cupru, 1,8 ori la plumb și 2,3 ori la zinc în concentrație față de 1959, punerea în funcțiune în termen a noilor obiective asigură realizarea sarcinilor prevăzute în planul de 6 ani.

Iată de ce este important să ne concentrăm toate forțele pentru realizarea în termen a obiectivelor amintite.

Documentația tehnică pe baza căreia se execută investițiile este în cea mai mare parte asigurată, ceea ce permite constructorilor noștri să lucreze mai bine.

La aceste obiective importante trebuie să montăm utilaje de cea mai bună calitate și la un înalt nivel tehnic, fapt ce presupune din partea noastră o exigență sporită la montarea și recepția lor.

Intrucît aprovizionarea pitmică cu materiale asigură desfășurarea normală a activității pe santiere, vom condona mai bine realizarea planului de aprovizionare, vom fi mai pretențioși față de furnizori și vom lua toate măsurile pentru înlăturarea risipei și folosirea cît mai economică a materialelor.

Obiectivele arătate mai sus, precum și cele care urmează a se dezvolta, vor atrage în industrie un număr însemnat de noi muncitori. Am luat și vom lua în continuare măsuri pentru pregătirea profesională a acestora. Cele 6.000 de apartamente prevăzute în planul pe anul 1964 pentru sectorul nostru de activitate contribuie la stabilizarea cadrelor de muncitori la obiectivele ce se construiesc și îmbunătățesc condițiile de trai ale muncitorilor din unitățile existente.

Referindu-ne la bugetul de stat pe anul 1964 prezentat Marii Adunări Naționale spre aprobare, constatăm că el ogîndește dezvoltarea în con-

tinuare a economiei noastre naționale, creșterea venitului național și superioritatea orînduirii noastre socialiste. Conștienți fiind că realizarea prevederilor acestui buget depinde în primul rînd de modul cum vom munci pentru obținerea acumulărilor bănești, izvorul principal al veniturilor statului, vom îmbunătăți organizarea producției pentru a îndeplini și depăși sarcina de creștere a productivității muncii, reducerea cheltuielilor de producție. Realizarea și depășirea în continuare și în anul 1964 a sarcinilor de creștere a productivității muncii este cu atît mai necesară în industria minieră unde, datorită specificului acestei industrie, manopera are o pondere importantă în prețul de cost.

Pentru aceasta vom continua acțiunea de sistematizare și modernizare a minelor existente prin care se elimină locurile de muncă înguste, se concentrează și se perfecționează procesul de producție. În legătură cu aceasta are o mare importanță introducerea în continuare și cu perseverență a metodelor noi de exploatarea zăcămintelor. Mecanizarea principalilor operațiuni din subteran și suprafață, pe lângă că absolvă minierii de o muncă grea, permite și o creștere rapidă a productivității muncii. Vom continua să introducem în abataje combine și alte mecanisme corespunzătoare condițiilor noastre de zăcămint. Pe baza planului comun întocmit cu Ministerul Industriei și Construcțiilor în noi utilaje, de randamente mai sporite, pe care le vom concentra în primul rînd în sectoarele în care pot avea cea mai mare eficiență.

Fiind convins că prevederile planului și bugetului pe anul 1964 reprezintă încă un pas înainte în dezvoltarea economiei noastre naționale, mă declar întru totul de acord cu acestea, angajîndu-mă în fața dv. să mobilizez aparatul ministerului pentru realizarea acestor prevederi în cele mai bune condiții.

LEGEA

pentru aprobarea bugetului de stat

al Republicii Populare Romîne pe anul 1964

Marea Adunare Națională a Republicii Populare Romîne hotărăște:

Art. 1. — Se aprobă bugetul de stat pe anul 1964 la veniturile în sumă de 92.132,3 milioane lei și la cheltuieli în sumă

de 91.232,3 milioane lei, cu o depășire a veniturilor față de cheltuieli de 900,0 milioane lei.

Art. 2. — Se stabilește următoarea repartizare a veniturilor și cheltuielilor bugetului de stat pe anul 1964:

— în milioane lei —	Venituri	Cheltuieli
— La bugetul republican, inclusiv bugetul asigurărilor sociale de stat	77.294,6	76.394,6
— La bugetele sfaturilor populare	14.837,7	14.837,7

Art. 3. — Veniturile bugetului de stat pe anul 1964 de la întreprinderile și organizațiile unitate de stat și cooperatiste se stabilesc în sumă de 37.032,9 milioane lei.

Pentru echilibrarea bugetelor sfaturilor populare se aprobă următoarele dotări din bugetul republican:

— Regiunea Argeș	169.681 mii lei
— regiunea București	67.738 mii lei
— regiunea Crișana	30.709 mii lei
— regiunea Dobrogea	82.601 mii lei
— regiunea Galați	165.501 mii lei
— regiunea Iași	283.277 mii lei
— regiunea Maramureș	89.887 mii lei
— regiunea Oltenia	170.473 mii lei
— regiunea Suceava	114.340 mii lei
— Orașul Constanța	73.882 mii lei

Art. 4. — Veniturile bugetului de stat pe anul 1964 din impozite și taxe de la populație se stabilesc în sumă de 5.099,4 milioane lei.

Art. 11. — Pentru anul 1964 se aprobă următoarele cote defalcate din impozitele și veniturile republicane, la bugetele sfaturilor populare ale regiunilor și orașelor București și Constanța:

Nr. crt.	Regiunea sau orașul	Procentul de defalcare			
		din impozitul pe veniturile populare	din impozitul pe veniturile agricole ale populației	din impozitul pe mărfurile de la întreprinderile agricole și unitățile cooperatiste	din entitățile S.M.T.
1.	Argeș	100	100	100	100
2.	Bacău	90	100	70	74
3.	Banat	60	100	45	41
4.	Brașov	60	100	50	57
5.	București	100	100	100	40
6.	Cluj	100	100	80	72
7.	Crișana	100	100	100	80
8.	Dobrogea	100	100	100	50
9.	Galați	100	100	100	100
10.	Hunedoara	100	100	85	79
11.	Iași	100	100	100	100
12.	Maramureș	100	100	100	100
13.	Mureș-Autonomă Maghiară	100	100	75	81
14.	Oltenia	100	100	100	80
15.	Ploiești	40	100	55	76
16.	Suceava	100	100	100	100
17.	Orașul București	80	100	85	37
18.	Orașul Constanța	100	100	100	—

Art. 5. — Cheltuielile bugetului de stat pe anul 1964 pentru finanțarea economiei naționale se stabilesc în sumă de 58.481,9 milioane lei, din care 25.655,1 milioane lei pentru finanțarea investițiilor capitale.

Art. 9. — Fondul de rezervă bugetară se stabilește în



Cu prilejul aniversării R. P. Romine

MOSCOVA 28.— Corespondentul Agerpres la Moscova transmite:

Sîmbătă seara, la Clubul Uzinelor de rușeni din Moscova a avut loc adunarea festivă a reprezentanților opiniei publice din capitala sovietică în cinstea celei de-a 16-a aniversări a proclamării R.P. Romine, la care au luat parte muncitorii, studenții, oamenii de cultură, ziaristi, în președinție Ed. A. Afanasenko, ministrul învățămîntului R.S.F.S.R., președintele Asociației de prietenie sovieto-romine, N. P. Firiubin, locuitor al ministrului afacerilor externe al U.R.S.S., I. I. Tsvetkov, locuitor al ministrului culturii al U.R.S.S., alte personalități sovietice, precum și Gheorghie Stoiian, înscrisatul cu afaceri al R.P.R. la Moscova.

Adunarea a fost deschisă de E. I. Afanasenko.

A. V. Grebnev, redactor-șef adjunct al ziarului „Izvestia” și vicepreședintele Asociației de prietenie sovieto-romine, a vorbit despre succesele obținute de poporul român pe calea desăvîrșirii construcției socialiste. Au mai vorbit A. A. Gromov, directorul Uzinelor de rușeni nr. 1, și studenta T. M. Borisova. Gheorghie Stoiian, care a luat apoi cuvîntul, a vorbit despre relațiile de prietenie și colaborare frățească dintre popoarele romin și sovietice.

loc ceremonia de închidere a cursurilor de limba romină pe anul 1963. În numele absolvenților a vorbit prof. Tanaka de la Universitatea din Tokio.

BRUXELLES 28 (Agerpres). Asociația culturală Belgia-România a organizat la Bruxelles o gală de filme consacrată celei de-a XVI-a aniversări a proclamării R. P. Romine.

Cu acest prilej, senatorul Ed. Machtens, președintele grupului parlamentar de prietenie Belgia-România a vorbit despre vizita delegației parlamentare belgiene în țara noastră, despre dezvoltarea economiei și culturii rominești, despre stadiul relațiilor dintre Belgia și România.

Au luat parte: senatori, deputați, oameni de afaceri, precum și membri ai unor misiuni diplomatice acreditați la Bruxelles.



O imagine a Havanei, frumoasa capitală a Cubei

Vești din Cuba

Pentru asigurarea materiei prime necesare bunei desfășurări a procesului de producție, pe întregul teritoriu al Republicii Cuba se desfășoară intense lucrări de prospecțiuni geologice. Astfel, geologii cubanezi au descoperit în provincia Oriente noi zăcăminte bogate de minereu de fier care în cele mai multe cazuri se află în combinație cu minereu de nichel. Zăcămintele de minereu de fier au fost descoperite și în partea de vest a țării, în provincia Pinar del Rio.

Campania pentru folosirea deșeurilor este larg răspîndită în Cuba. Sub conducerea Ministerului industriei a fost creată o întreprindere pentru folosirea deșeurilor care, în primele șase luni ale acestui an, a aprovizionat diferite uzine cu materii prime în valoare de peste 1,3 milioane pesos. Din cele 30.145 tone de oțel produse de uzina „Antillana” 19.835 tone au fost obținute din deșeurile furnizate acestei societăți.

Producția de materiale plastice în 1963 a crescut în Cuba de șase ori față de anul 1953, un reprezentativ pentru producția capitalistă din Cuba.

În capitala Cubei se construiește în prezent un combinat de mase plastice „Plásticos-Habana”. Acesta cuprinde cinci clădiri și este înzestrat

cu mașini moderne care vor permite sporirea producției de mase plastice cu 20 la sută față de actualul nivel.

O deosebită importanță în creșterea producției de mase plastice a Cubei o are utilizarea unor materii prime cum sînt: o specie de rădăcină numită „Cana Braba” rădăcina „marabu” și melasa care este obținută de la trestia de zahăr.

Pe măsura lichidării complete a analfabetismului, a construirii de noi instituții de învățămînt și a sporirii numărului de elevi și studenți în Cuba capătă o mare amploare editarea de cărți. Anul acesta au fost tipărite 16 milioane cărți — cifră nemeistată în istoria acestei țări. Peste 10 milioane din aceste cărți sînt manuale pentru învățămîntul de toate gradele.

Școala de pregătire a mîinii — Vladimir Ilici Lenin” este cea mai importantă instituție de învățămînt profesional din capitala Cubei. Ea funcționează în trei clădiri spațioase cu săli de clasă luminoase, cu ateliere bine utilitate, cu o bogată bibliotecă. Minerii din Cuba capătă, în această școală calificarea pentru a face parte din brigăzile complexe de conducători ai locomotivelor electrice subterane, de operatori de combine și multe alte profesii.

Mesajul lui U Thant

NEW YORK 28 (Agerpres). — În mesajul de Anul Nou al secretarului general al O.N.U., U Thant, se subliniază că „anul care se apropie de sfîrșit a fost marcat de progrese semnificative în privința reducerii încordării internaționale”. În mesajul său arată că „Tratatul de la Moscova cu privire la interzicerea experimențelor nucleare în trei medii reprezintă o etapă însemnată a progresului spre dezarmare. Atmosfera destindată care a domnit în toate lunile ce au urmat acestui eveniment a fost reflectată, de asemenea, în dezbaterile Adunării Generale”.

Secretarul general al O.N.U. a apreciat pozitiv hotărîrea Adunării Generale de a interzice folosirea navelor cosmice pentru transportarea de arme nucleare în Cosmos, precum și acordul cu privire la principiile legale ale explorării spațiului cosmic. „Sperăm — a spus el — că acest spirit de colaborare va continua și se va intensifica în cursul anului 1964”. U Thant a chemat, de asemenea, la intensificarea procesului de decolonizare în anul viitor, astfel încît să avem posibilitatea să salutăm noi țări, în special din Africa, în comunitatea mondială”. Referindu-se la Conferința mondială pentru comerț și dezvoltare care urmează să aibă loc în luna martie la Geneva, secretarul general al O.N.U. și-a exprimat speranța că „aceasta va fi de un real folos”. „Progresele realizate pînă în prezent — se spune în încheierea mesajului — ne permit să sperăm că anul 1964

va vedea înfăptuiri și alți pași concreți în domeniul dezarmării. Asemenea progrese, fie că vor fi realizate la Geneva în cadrul Comitetului pentru dezarmare sau în cursul tratativelor între principalele puteri nucleare, vor fi salutate de restul lumii”.

Agravarea crizei din Republica Dominicană

SANTO DOMINGO — Criza politică din Republica Dominicană s-a agravat vineri, o dată cu demisia altor patru miniștri din guvernul dominican. Această hotărîre a fost luată în urma de protest față de intenția de a se încredința ministrului de externe, Donald Reid Cabral, postul de președinte al juntei guvernamentale civile, ca urmare a demisiei fostului președinte Emilio de los Santos. După cum transmite agenția Prensa Latina, demisia celor patru miniștri înseamnă în fapt dezbinarea coaliției guvernamentale, întrucît ei reprezintă diferite partide de dreapta.

Între timp s-a anunșat că în cursul luiptor care au loc în prezent în regiunea Gregorio Luperón intervi partizani și trupe guvernamentale, 13 soldați au fost uciși și mai mulți răniți. Potrivit agenției Prensa Latina, în clădirea postului de radio Santo Domingo, din capitala Republicii Dominicană, a explodat o bombă, care a provocat pagube însemnate.

Se relatează, de asemenea, că urșii polari sînt în grădini zoologice nu au anul acesta o blană prea deasă, ceea ce permite deducția că nici aceste animale nu presimt o iarnă grea.

O glumă tragică

Un coafor din Beirut, Hanna Touma, și-a găsit moartea în urma unei glume făcute de unul din prietenii săi.

În dimineața zilei de 27 decembrie, Hanna a sosit, ca de obicei, la salonul său de coafură. Spre surprinderea sa, pe ușa de la intrare a văzut lipit un anunș, încadrat în negru, prin care se anunșea moartea sa. După ce a citit anunșul a fost cuprins de o puternică emoție, încît s-a prăbușit. În urma anchetei organizate de poliție, s-a constatat că gluma fusese făcută de un tipograful, prieten cu Hanna Touma.

DE PEȘTE HOTĂRARE

Anchetă privind catastrofa vasului „Laconia”

ATENA. — La 27 decembrie, Direcția Centrală a portului Pireu a deschis o anchetă preliminară asupra catastrofei vasului „Laconia”. După cum a declarat ministrul grec al marinei comerciale, Polythronidis, ancheta se va desfășura într-un timp foarte rapid, avînd drept scop să examineze plingerile formulate de către numeroși pasageri împotriva membrilor echipajului vasului.

Vasul „Laconia”, la bordul căruia incendiul n-a fost încă stins, continuă să fie tras de două remorche și există pericolul să se scufunde. După cum se relatează într-un mesaj transmis de pe un remorcher portughez, „Laconia” a suferit avarii mari, iar nivelul apei în calele sale crește mereu.

Diferendul dintre Dahomey și Niger

ABIDJAN 28 (Agerpres). — Maurice Jamego, primul ministru al Voltei Superioare și președintele Uniunii afro-malgășe, i-a convocat pe șefii celor 14 state africane membre ale uniunii la o conferință extraordinară ce urmează să aibă loc la 5 ianuarie, la Abidjan, pentru soluționarea diferendului izbucnit între Dahomey și Niger.

După cum s-a mai anunșat, în relațiile dintre cele două țări a intervenit o înrăutățire, la baza conflictului aflîndu-se hotărîrea Nigerului de a expulza pe cei circa 16.000 cetățeni dahomeieni care locuiesc în jurul unei mici insule de pe fluviul Niger, care desparte cele două state.

În legătură cu aceste probleme, ambele state și-au concentrat trupe la frontieră. Vineri, Dahomeyul a hotărît să-și închidă frontierele cu Nigerul și să blocheze toate marfurile destinate Nigerului. Președintele Nigerului, Hamani Diori, i-a convocat pe diplomații acreditați la Niamey pentru a-i pune la curent cu situația creată. În același timp, guvernul Nigerului a dat publicității un comunicat oficial în care vine pentru înrăutățirea relațiilor dintre cele două state o aruncă în întregime asupra guvernului din Dahomey.

Interviul lui Dean Rusk

WASHINGTON 28 (Agerpres). — Într-un interviu acordat rețelei de televiziune japoneze „N.H.K.”, secretarul de stat al S.U.A., Dean Rusk, a declarat că, după părerea sa, anul 1964 va fi o perioadă de explorare a posibilităților de pace.

Referindu-se la perspectivele situației internaționale în viitorul an, Rusk a spus că ideea consolidării păcii în lume a cucerit noi aderenți în rândurile popoarelor. „Popoarele lumii, a declarat el, consideră că în general trebuie să fie găsită o cale spre pace”. El a subliniat că această tendință „se ogîndește în atenția cu care guvernele explorează aceste posibilități”.

Abordînd problema relațiilor cu țările socialiste și în special cu Uniunea Sovietică, secretarul de stat american și-a exprimat speranța că unele divergențe între Est și Vest vor putea fi rezolvate, dar fiind faptul că există interese comune în această direcție. El a menționat în acest sens realizarea unor acorduri în vederea „evitării unor războaie nucleare, găsirii unui mijloc de încetare a cursului înarmării, dezvoltării în mai mare măsură a posibilităților de comerț, schimburilor culturale și științifice”.

Referindu-se la recenta sesiune a Consiliului N.A.T.O., Rusk a afirmat, fără a intra în amănunte, că participanții au fost de acord asupra continuării înarmării cît

PE SCURT

MOSCOVA — Delegația de partid și guvernamentală a Republicii Algeriene Democratice și Populare, în frunte cu Hadj Ben Alla, a părăsit Moscova, la 28 decembrie, îndreptîndu-se spre patrie.

În aceeași zi, delegația a sosit la Alger.

HAVANA. — După cum transmite agenția TASS, la 28 decembrie a sosit la Havana delegația sovietică care va participa la festivitățile ce se vor organiza cu prilejul celei de-a 5-a aniversări a victoriei revoluției cubane. Delegația este condusă de N. V. Podgornî, membru al Prezidiului C.C. al P.C.U.S.

VARSOVIA. — După cum transmite agenția P.A.P., la 28 decembrie a fost dat în exploatare parterul din R.P. Polonă a conductei de petrol „Prietenia”. La festivitatea organizată cu acest prilej au luat parte W. Gomulka, prim-secretar al C.C. al P.M.U.P., J. Cyrankiewicz, președintele Consiliului de Miniștri, delegații din R.S. Cehoslovacă, R.D. Germană, R.P. Ungară, U.R.S.S., precum și reprezentanți ai C.A.E.R. Din partea R.P. Romine a participat Mihail Florescu, ministrul Industriei Petrolului și chimiei, președintele al Comisiei permanente a C.A.E.R. pentru industria de petrol și gaze.

Cu acest prilej, W. Gomulka a rostit o amplă cuvîntare.

NAIROBI. — La 27 decembrie a început să funcționeze agenția de presă „Kenya News”. Ea furnizează de acum știri pentru presa internă și țara de la 7 ianuarie 1964, va furniza știri și presei internaționale. Agenția „Kenya News” a

PE SCURT

Situația din Cipru

NICOSIA 28 (Agerpres). — În ciuda acordului tripartit intervenit între Anglia, Turcia și Grecia privind lăturarea unor măsuri comune pentru a pune capăt actualelor ciocniri dintre cele două comunități din Cipru — greci și turci — pînă în prezent nu se observă rezultate concrete. Schimburile de focuri dintre cipriotii greci și turci continuă, aște în capitala țării cit și în alte orașe ale insulei. Ca urmare a acestei situații, în ultimele zile s-au făcut auzite tot mai multe voci care cer revizuirea acordurilor de la Zürich și Londra — acorduri care au stat la baza constituirii în 1960 a Republicii Cipru — mai ales în ce privește acele prevederi care stipulează staționarea de

PE SCURT

trupe militare ale Greciei și Turciei pe teritoriul Ciprului. Agențiile de presă au anunșat simțită că avioane și nave militare turcești au încălecat spațiul aerian și apele teritoriale ale Ciprului.

În legătură cu aceasta, la Atena a avut loc o ședință extraordinară a șefilor de state majore ale forțelor armate grecești, la care au participat Venizelos, locuitor al primului ministru al afacerilor externe al Greciei, precum și ministrul apărării naționale, Papanicolaou. După încheierea ședinței s-a anunșat că forțele armate grecești au primit ordin să intre în stare de luptă.

Potrivit agenției France Presse, Ministrul Afacerilor Externe al Turciei a dezmințit știrile transmise de agențiile de presă privind violarea apelor teritoriale ale Ciprului de către nave militare turcești ca și violarea spațiului aerian de către avioane turcești.

Tot simțită, la Nicosia a sosit Duncan Sandys, ministrul de Stat al Angliei pentru relațiile cu Commonwealth și pentru colonii, pentru a studia personal situația care s-a creat. Agenția France Presse subliniază că un lot de 386 de militari britanici au părăsit baza Lyneham cu destinația Cipru. Agenția Associated

PE SCURT

Presse anunșă că la Atena a avut loc simțită după-amiază o întâlnire a Consiliului de Miniștri Interimar prezidată de G. Papandreu, la care a fost dezbătută criza din Cipru.

NEW YORK 28 (Agerpres). — Consiliul de Securitate s-a întrunit simțită dimineața într-o ședință urgentă, la cererea reprezentanților permanent al Ciprului al O.N.U., Zenon Rossides, pentru a examina situația din Cipru.

Primul a luat cuvîntul Rossides, care, referindu-se la actuala situație din Cipru, a cerut Consiliului de Securitate să adopte o hotărîre, recomandînd realizarea unei înțelegeri între părțile interesate, respectarea integrității teritoriale și suveranității Ciprului și abținerea de la folosirea și de amenințarea cu forțe armate.

Au luat apoi cuvîntul reprezentanții Turciei și Greciei.

Ținînd seama de asigurările date de această precum și de necesitatea ca membrii Consiliului să examineze declarațiile făcute, președintele Consiliului de Securitate a propus închiderea ședinței. El a comunicat că va convoca Consiliul de Securitate pentru a continua examinarea problemei respective atunci cînd membrii Consiliului vor considera acest lucru necesar.

PE SCURT

listei publicate de revistă se află numele Valentinei Nikolaeva-Tereșkova.

Redacția revistei a organizat cu acest prilej o festivitate în cadrul căreia cosmonauții sovietici i-a fost decernată medalia de argint a revistei. Medalia a fost înmînată unui reprezentant al ambasadei U.R.S.S. în S.U.A.

PE SCURT

Se relatează, de asemenea, că urșii polari sînt în grădini zoologice nu au anul acesta o blană prea deasă, ceea ce permite deducția că nici aceste animale nu presimt o iarnă grea.

PE SCURT

O glumă tragică

Un coafor din Beirut, Hanna Touma, și-a găsit moartea în urma unei glume făcute de unul din prietenii săi.

În dimineața zilei de 27 decembrie, Hanna a sosit, ca de obicei, la salonul său de coafură. Spre surprinderea sa, pe ușa de la intrare a văzut lipit un anunș, încadrat în negru, prin care se anunșea moartea sa. După ce a citit anunșul a fost cuprins de o puternică emoție, încît s-a prăbușit. În urma anchetei organizate de poliție, s-a constatat că gluma fusese făcută de un tipograful, prieten cu Hanna Touma.

PE SCURT

Se relatează, de asemenea, că urșii polari sînt în grădini zoologice nu au anul acesta o blană prea deasă, ceea ce permite deducția că nici aceste animale nu presimt o iarnă grea.

PE SCURT

O glumă tragică

Un coafor din Beirut, Hanna Touma, și-a găsit moartea în urma unei glume făcute de unul din prietenii săi.

În dimineața zilei de 27 decembrie, Hanna a sosit, ca de obicei, la salonul său de coafură. Spre surprinderea sa, pe ușa de la intrare a văzut lipit un anunș, încadrat în negru, prin care se anunșea moartea sa. După ce a citit anunșul a fost cuprins de o puternică emoție, încît s-a prăbușit. În urma anchetei organizate de poliție, s-a constatat că gluma fusese făcută de un tipograful, prieten cu Hanna Touma.

PE SCURT

Se relatează, de asemenea, că urșii polari sînt în grădini zoologice nu au anul acesta o blană prea deasă, ceea ce permite deducția că nici aceste animale nu presimt o iarnă grea.

PE SCURT

O glumă tragică

Un coafor din Beirut, Hanna Touma, și-a găsit moartea în urma unei glume făcute de unul din prietenii săi.

În dimineața zilei de 27 decembrie, Hanna a sosit, ca de obicei, la salonul său de coafură. Spre surprinderea sa, pe ușa de la intrare a văzut lipit un anunș, încadrat în negru, prin care se anunșea moartea sa. După ce a citit anunșul a fost cuprins de o puternică emoție, încît s-a prăbușit. În urma anchetei organizate de poliție, s-a constatat că gluma fusese făcută de un tipograful, prieten cu Hanna Touma.

PE SCURT

Se relatează, de asemenea, că urșii polari sînt în grădini zoologice nu au anul acesta o blană prea deasă, ceea ce permite deducția că nici aceste animale nu presimt o iarnă grea.

PE SCURT

O glumă tragică

Un coafor din Beirut, Hanna Touma, și-a găsit moartea în urma unei glume făcute de unul din prietenii săi.

În dimineața zilei de 27 decembrie, Hanna a sosit, ca de obicei, la salonul său de coafură. Spre surprinderea sa, pe ușa de la intrare a văzut lipit un anunș, încadrat în negru, prin care se anunșea moartea sa. După ce a citit anunșul a fost cuprins de o puternică emoție, încît s-a prăbușit. În urma anchetei organizate de poliție, s-a constatat că gluma fusese făcută de un tipograful, prieten cu Hanna Touma.

PE SCURT

Se relatează, de asemenea, că urșii polari sînt în grădini zoologice nu au anul acesta o blană prea deasă, ceea ce permite deducția că nici aceste animale nu presimt o iarnă grea.

PE SCURT

O glumă tragică

Un coafor din Beirut, Hanna Touma, și-a găsit moartea în urma unei glume făcute de unul din prietenii săi.

În dimineața zilei de 27 decembrie, Hanna a sosit, ca de obicei, la salonul său de coafură. Spre surprinderea sa, pe ușa de la intrare a văzut lipit un anunș, încadrat în negru, prin care se anunșea moartea sa. După ce a citit anunșul a fost cuprins de o puternică emoție, încît s-a prăbușit. În urma anchetei organizate de poliție, s-a constatat că gluma fusese făcută de un tipograful, prieten cu Hanna Touma.

● A început tradiționalul turneu internațional masculin de baschet de la Liege. În primele zile, echipa orașului Liege a învins cu 66-53 (30-25) reprezentativa Istambulului. Echipa Standard Liege a întrecut cu 82-67 (32-31) selecționata Elveției.

● În ultimul meci al turneului care l-a întreprins în Liban, echipa sovietică de fotbal șahituri a jucat la Beirut cu o selecționată a cluburilor locale. Au cîștigat cu 7-1 fotbalștii de la Șahituri.

● Palatul Sporturilor din Istanbul a găzduit a doua întîlnire internațională de lupte clasice dintre selecționatele Turciei și U.R.S.S. Din nou victoria a venit în luptătorilor sovietici: 6,5-2,5 puncte. Cea mai rapidă victorie a realizat-o Kirov, care l-a învins în tuș în minutul 5 pe Gurguz. Ribalko a cîștigat la puncte întîlnirea cu Bertan Refat. Pentru a a doua oară, Abasidze și Kaplan au terminat la egalitate. Luptătorii sovietici nu au pierdut nici un meci, trei

● Echipa de tenis a S.U.A. a cîștigat în acest an „Cupa Davis”, învingînd la Adelaida cu 3-2 echipa Australiei. În ultima zi, Roy Emerson (Australia) l-a întrecut cu 6-2; 6-3; 3-6; 6-2 pe Dennis Ralston (S.U.A.), iar în meciul decisiv McKinley (S.U.A.) a cîștigat cu 10-12; 6-2; 6-2; 6-2.

● În turneul preliminar al volei (zona asiatică) de la New Delhi au fost programate ale trei întîlniri. La masculin, Iran

În centrul preocupărilor — ridicarea calificării profesionale

(Urmare din pag. 1)

la noi în întreprindere) participă și își însușesc cunoștințele predate la cursuri, cum studiază bibliografia, ce au înțele tinerii din conferințele prezentate și mai ales cum aplică în practică cele învățate.

Întreprinderile în anul 1964 are sarcini sporite. Astfel, productivitatea muncii crește cu 6,9 la sută, indicele de utilizare a masei lemnoase crește la 1,5 la sută. Pe lângă alte măsuri luate în scopul realizării sarcinilor de plan, ridicarea continuă a calificării muncitorilor din exploatarea și în 1964 una din problemele principale care va sta în atenția noastră. În această direcție am obținut și o oarecare experiență, așa că este posibil să desfășurăm o activitate și mai bogată. Începînd de la 3 ianuarie, vom redeschide activitatea cursurilor de ridicare a calificării în care vor fi cuprinși peste 1500 de muncitori. Ținînd seama de faptul că se vor mai introduce unele mecanisme noi — cum ar fi funicularul tip „fire simple”

Atleul sovietic

Valeri Brumel a primit titlul de cel mai bun sportiv din lume al anului 1963, în urma anchetei inițiate de agenția bulgară de presă B.T.A., la care au participat redacțiile sportive a 12 agenții internaționale de presă. Brumel a totalizat 120 puncte, fiind urmat de J. Pennel (S.U.A.) — atletism (89 puncte), R. Scholander (S.U.A.) — atletism (69 puncte), lang — atletism (65 puncte), Nilsson (Suedia) — patinaj (55 puncte), Sim Kim-Dan (R.P.D. Coreeană) — atletism (42 puncte), L. Iașin (U.R.S.S.) — fotbal (41 puncte), J. Clark (Scoția) — automobilism (33 puncte), J. Vlasov (U.R.S.S.) — haltere (28 puncte) și M. Jazy (Franța) — atletism (27 puncte).

● În turneul preliminar al volei (zona asiatică) de la New Delhi au fost programate ale trei întîlniri. La masculin, Iran

● În turneul preliminar al volei (zona asiatică) de la New Delhi au fost programate ale trei întîlniri. La masculin, Iran

Televiziune

Duminică 29 decembrie 1963

8.50: Gimnastica de înnoțarea la domiciliu; 9.00: Emisiunea pentru copii și tineretul școlar; 10.30: Reteta gospodinei; 11.00: Emisiunea pentru sate; 19.00: Jurnalul televiziv; 19.10: Marele drum — film; 20.45: Anul 1963 în imagini; 21.20: Muzică ușoară înregistrată pe pelușă. Încheiere: Buletin de știri, sport, buletin meteorologic.

CINEMATOGRAFIE

Nu-1 loc pentru al treilea: Patria (10); 12.15; 14.30; 16.45; 19; 21.15). Modern (9.45; 11.30; 14.45; 16.45; 18.45; 21). Moartea se numește Engelchen: Republica (9.30; 12; 14.45; 17.30; 20). Cavalierul Pardailan — cinemascope: Excelșior (10.45; 13; 15.15; 17.30; 20). Feroviar (9.45; 12; 14.15; 16.30; 18.45; 21). Tomis (10; 12; 14; 16; 18; 20). Arta (15; 17; 19; 21). Cu toții acasă: București (9.15; 11.30; 13.45; 16.15; 18.30; 20.45). Seara prietenilor: Himul: Carpați (orele 19).

14.30; 16.30; 18.30; 20.30). Misterele Parisului — cinemascope: Dacia (9; 10.45; 12.45; 14.45; 16.45; 18.45; 21.15). Electra: Buzesti (16; 18.15; 20.30). A dispărut o navă: Cringăși (10; 16; 18.15; 20.30). Pacea (16; 18; 20). Primul reportaj — cinemascope: Unirea (16; 18; 20). Volga (10; 12; 16; 18.15; 20.30). Lacrimii țării: Flacăra (12; 16; 18; 20). Ah, acest tineret!: Vitea (15; 18; 20; 20.30). Ucișagii și fata: Miorita (10; 12; 14; 16; 18.15; 20.30). Printre oameni buni: Munca (16; 18.15; 20.30). Elena din Troia — cinemascope: Popular (14.15; 16.30; 18.45; 21). Mi-am cumpărat un tată — cinemascope: Moșilor (15; 17; 19; 21). Legea e lege: Viitorul (15; 17; 19; 21). Vacanță la mare — cinemascope: Colentina (18; 19; 20). Tamango: Lucașfăur (15; 17; 19; 21). Războiul vesel: Progresul (15; 17; 19; 21). Cînd vine pisica — cinemascope: Flamura (10; 12.15; 16.15; 20.30). Ultimul meu tango: Lira (14.30; 16.45; 19; 21). Virsta dragostei: Drumul Serii (16; 18; 20). Jurnalele soldatului Pooley: Cotroceni (15; 17; 19; 21). Alerg după o stea: Adegso (14.30; 16.30; 18.30; 20.30).

Agatha, lasă-te de crime! Carpați (10; 12; 14; 16). Capitoul (9.30; 11.45; 14; 16.15; 18.30; 20.45). Înfrățirea între popoare (15; 17.15; 19.30). Grivița (10; 12; 14; 16.15; 18.30; 20.45). Nu ești singur: Tineretul (10; 12; 14; 16; 18.15; 20.30). El eucereș cerul: Festival (10; 12; 14; 16; 18; 20). Melodia (10; 12.15; 16; 18.15; 20.30). Arhiva secretă de pe Elba: Central (9.30; 11.45; 14; 16.15; 18.30; 20.45). Cultural (14; 16; 18.15; 20.30). Tudor — cinemascope (ambele seri): Lumina (9.30; 12.15; 16; 19.30). Bucegi (9; 12.30; 16; 19.30). Floareașca (11; 16.30; 20). Ferovientari (9; 11.45; 14.15; 16.30; 20.30). El eucereș cerul: Festival (10; 12; 14; 16; 18; 20). Melodia (10; 12.15; 16; 18.15; 20.30). Arhiva secretă de pe Elba: Central (9.30; 11.45; 14; 16.15; 18.30; 20.45). Cultural (14; 16; 18.15; 20.30). Tudor — cinemascope (ambele seri): Lumina (9.30; 12.15; 16; 19.30). Bucegi (9; 12.30; 16; 19.30). Floareașca (11; 16.30; 20). Ferovientari (9; 11.45; 14.15; 16.30; 20.30). El eucereș cerul: Festival (10; 12; 14; 16; 18; 20). Melodia (10; 12.15; 16; 18.15; 20.30). Arhiva secretă de pe Elba: Central (9.30; 11.45; 14; 16.15; 18.30; 20.45). Cultural (14; 16; 18.15; 20.30). Tudor — cinemascope (ambele seri): Lumina (9.30; 12.15; 16; 19.30). Bucegi (9; 12.30; 16; 19.30). Floareașca (11; 16.30; 20). Ferovientari (9; 11.45; 14.15; 16.30; 20.30). El eucereș cerul: Festival (10; 12; 14; 16; 18; 20). Melodia (10; 12.15; 16; 18.